

AK84 Series

INSTRUCTION MANUAL

No.00

29113305

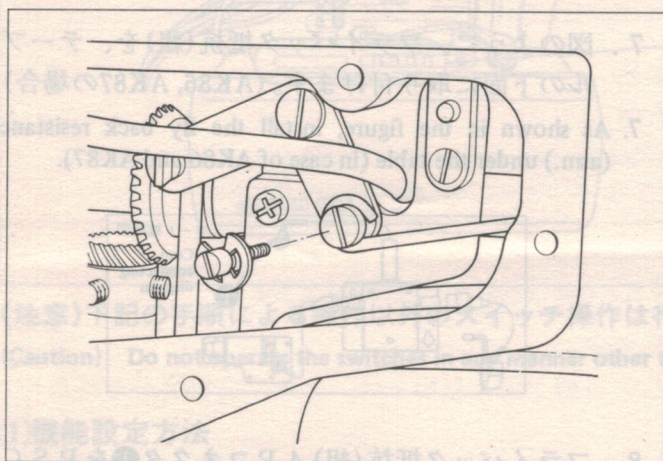
この度は、窓板取り付けタイプ自動押え上げ装置を、お買い上げいただきましてありがとうございます。
この装置は、主な特徴として、1) 取り付けが簡単、2) 膝上げ装置と併用できる、などがあります。ご使用前に
かならずこの取扱説明書をお読みにになり、末永くご愛用くださいますようお願い申し上げます。

Congratulations on your purchase of a JUKI's window-plate-mounting type Auto lifter.

The main features of this device are as follows: 1) Simple installation, 2) Usable in combination with the knee lifter.

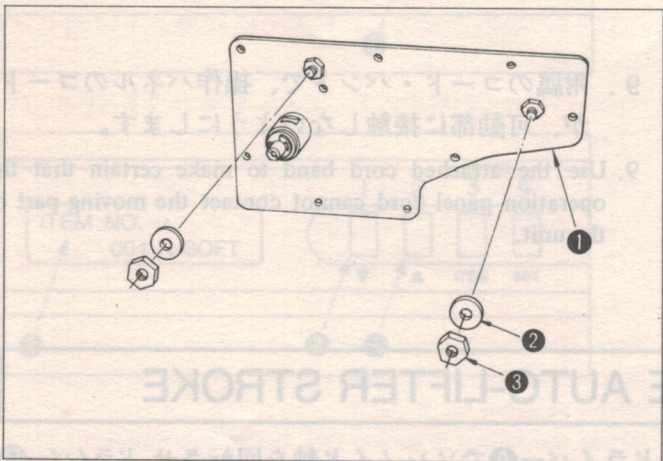
Please read these instructions to assure long-term satisfactory usage.

取り付け手順／INSTALLATION



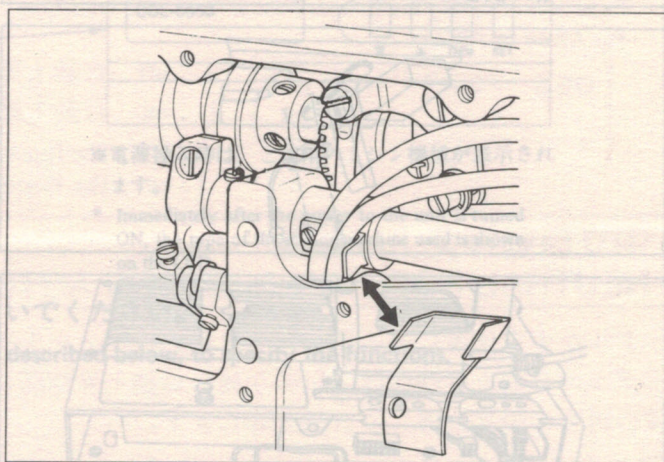
1. ミシンの窓板を取りはずし、膝上げ横棒段ねじを
附属の膝上げ横棒ピンと交換します。

1. Remove the window plate of the machine, and replace the
knee-lifter-connecting rod hinge screw with the knee-lifter-
connecting rod pin supplied with the machine.



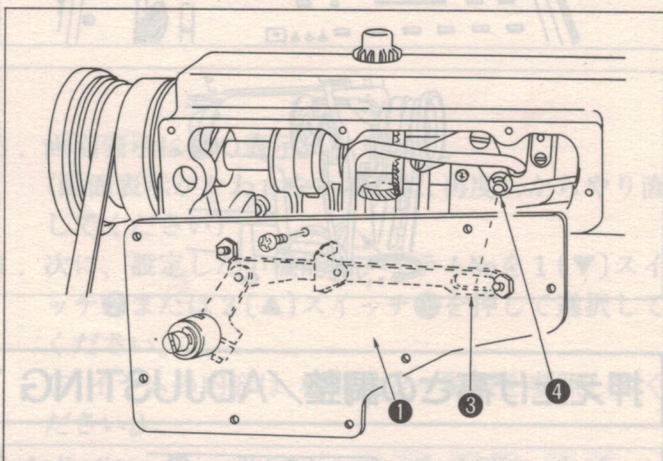
3. 本装置の窓板(組) ①から座金②とナット③を取
りはずします。

3. Remove washers ② and nuts ③ from the window plate
asm. ①.



2. DLU-5490N-7など、窓板部にはボスのあるミシ
ンは、附属のパイプ支えを交換します。

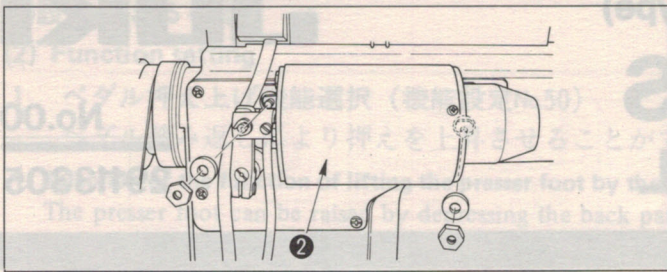
2. For the pipe support of the machine having a boss in the
window plate, such as DLU-5490N-7, etc., replace it with
the attached pipe support.



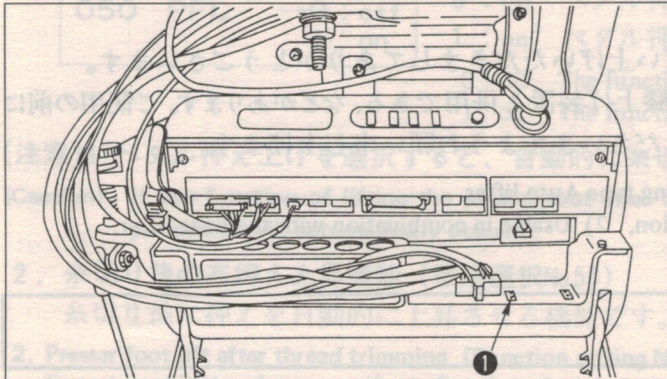
4. 窓板(組) ①をミシンに取り付けます。



この時、ソレノイドリンク③の長穴が、膝上げ横
棒ピン④にセットされるように取り付けます。

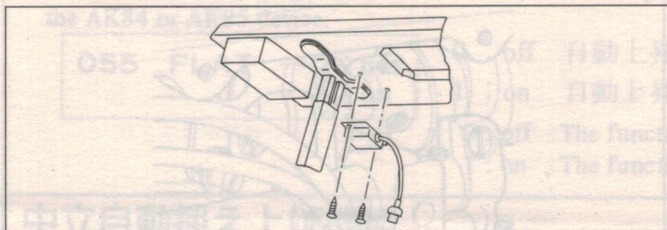
4. Install the window plate asm. ① on the machine.
At this time, install it so that the slot of solenoid link ③
is set on the knee lifter connecting rod pin ④.



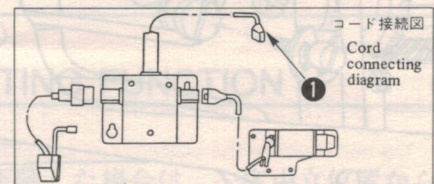
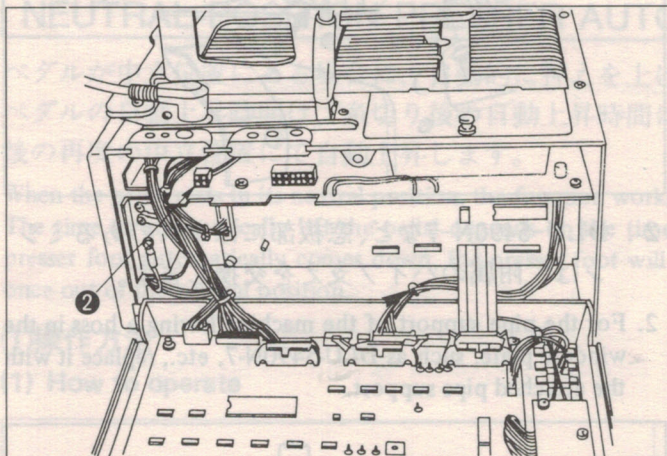
5. ソレノイド(組)②を取り付けます。
5. Install solenoid asm. ②.



6. ソレノイド(組)の2 Pコネクタをコネクタ識別マーク “” 部のコネクタ①へ差し込みます。
6. Connect 2P plug of the solenoid (asm.) to connector ① marked with connector pictograph “”.

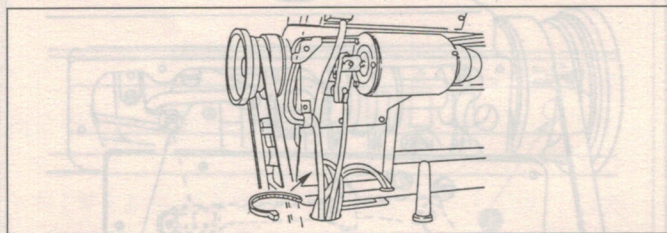


7. 図のように、フライバック抵抗(組)を、テーブルの下面に取り付けます。(AK86, AK87の場合)
7. As shown in the figure, install the fly back resistance (asm.) under the table (in case of AK86 and AK87).



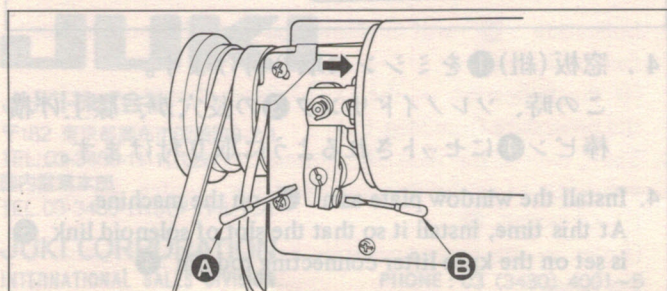
8. フライバック抵抗(組)4 Pコネクタ①をP S Cボックス②のコネクタへ差し込みます。
(AK86, AK87の場合)

8. Connect 4P plug ① of the fly back resistance (asm.) to connector ② in the PSC box (in case of AK86 and AK87).



9. 附属のコード・バンドで、操作パネルのコードが、可動部に接触しないようにします。
9. Use the attached cord band to make certain that the operation panel cord cannot contact the moving part of the unit.

押え上げ高さの調整 / ADJUSTING THE AUTO-LIFTER STROKE



ドライバーAでソレノイド軸を回転させ、ドライバーBで抱きねじを締めます。

この時、ソレノイドは矢印の方向へ押しつけた状態でセットします。

Turn the solenoid shaft clockwise/counterclockwise using screwdriver A, then tighten the clamp screw using screwdriver B.

At this time, set the solenoid, pushing it in the arrow mark direction.

主な仕様／SPECIFICATIONS

○押え上昇量 9mm(標準)

○ Presser foot lifting amount: Standard 9 mm

○最大押え圧 9kg

○ Max. presser foot pressure: 9 kg

※電源電圧 100%時

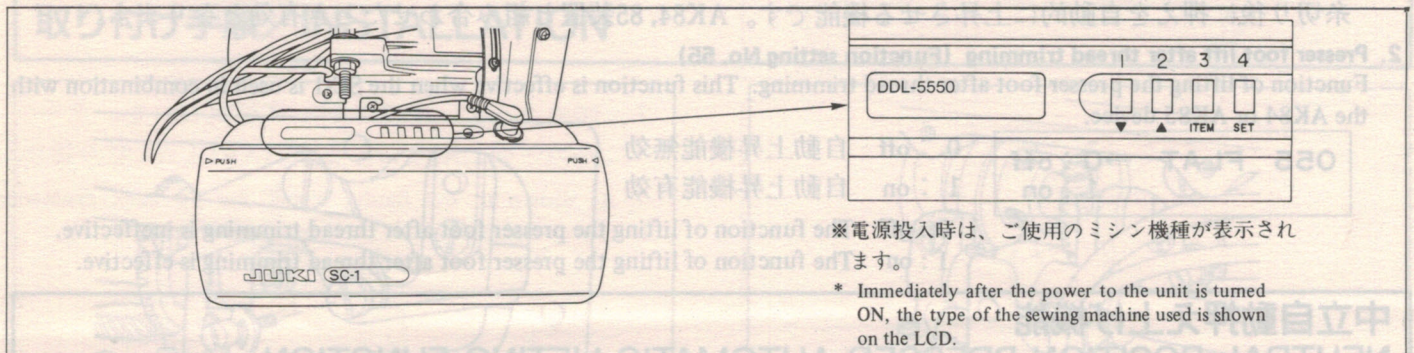
* Line voltage: At 100%

	AK装置(組) AK device (asm.)	フライバック抵抗(組) Fly-back resistance (asm.)	膝スイッチ(組) Knee-switch (asm.)	
AK84	○		○	For SC-1, SC-2, SC-3
AK85	○			
AK86	○	○	○	For EC-23, EC-123, EC-223, EC-323
AK87	○	○		

SC-1機能設定について／SETTING FOR FUNCTIONS OF SC-1

SC-1前面の4つの設定スイッチと、液晶表示器により各種の機能の選択および、設定を行うことができます。

Functions can be selected and specified by means of the four setting switches and the liquid crystal display on the front face of the SC-1.

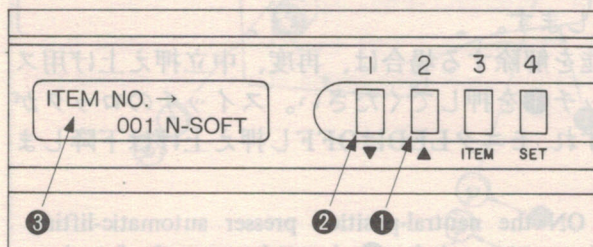
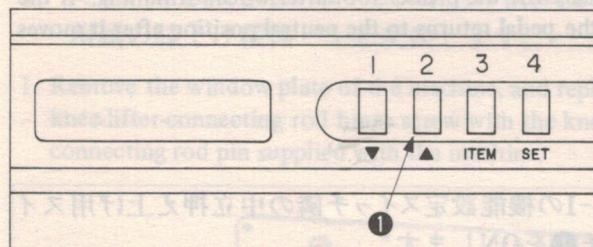


(注意) 下記の手順による操作以外のスイッチ操作は行わないでください。

(Caution) Do not operate the switches in any manner other than as described below, to specify the functions.

(1) 機能設定方法

(1) How to specify the functions



1. 電源をいったんOFFします。
2. 2[▲]スイッチ①を押しながら、電源をONします。
 1. Turn OFF the power to the unit once.
 2. Pressing 2 [▲] switch ①, turn ON the power to the unit.
3. 画面表示は③の表示になります。
(画面表示がかわらない場合は、再度1.からやり直してください)
4. 次に、設定したい機能のアイテムNo.を1[▼]スイッチ②または2[▲]スイッチ①を押して選択してください。
(アイテムの内容は、機能設定一覧表を参照してください)
3. Indication ③ will be shown on the LCD on the front face of the unit.
(If the indication on the LCD fails to change, reperform the procedure from step 1.)
4. Then, choose the item No. corresponding to the function you want to set by pressing the 1 [▼] switch ② or the 2 [▲] switch ①.
(Refer to the function-setting list for the description of the items.)

(2)設定できる機能

(2) Function setting

1. ペダル押え上げ機能選択 (機能設定No.50)

ペダル踏み返しにより押えを上昇させることができます。AK85装置と組み合わせたとき有効となります。

1. Selection of the function of lifting the presser foot by the pedal (Function setting No. 50)

The presser foot can be raised by depressing the back part of the pedal. This function is effective when the SC-1 is used in combination with the AK85 device.

050 PFL → 0 : off
1 : on

0 : off ペダル押え上げ機能無効

1 : on ペダル押え上げ機能有効

0 : off The function of lifting the presser foot by the pedal is ineffective.

1 : on The function of lifting the presser foot by the pedal is effective.

(注意) 1. ペダル押え上げを選択すると、自動的に糸切りポイントが深くなります。

(Caution) If the function of lifting the presser foot after thread trimming is specified, the point at which thread trimming is performed will automatically descend.

2. 糸切り後の布押え上昇機能 (機能選択No.55)

糸切り後に押えを自動的に上昇させる機能です。AK84, 85装置と組み合わせたとき有効となります。

2. Presser foot lift after thread trimming (Function setting No. 55)

Function of lifting the presser foot after thread trimming. This function is effective when the SC-1 is used in combination with the AK84 or AK85 device.

055 FLAT → 0 : off
1 : on

0 : off 自動上昇機能無効

1 : on 自動上昇機能有効

0 : off The function of lifting the presser foot after thread trimming is ineffective.

1 : on The function of lifting the presser foot after thread trimming is effective.

中立自動押え上げ機能

NEUTRAL-POSITION PRESSER AUTOMATIC LIFTING FUNCTION

ペダルが中立位置にある場合に、自動的に押えを上げる機能です。

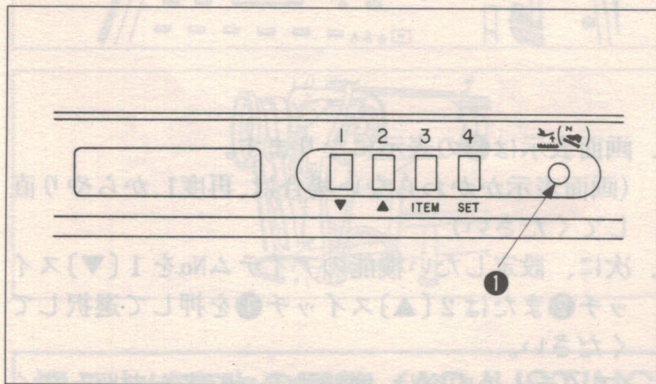
ペダルの自動上昇時間は、糸切り後の自動上昇時間に依存し、自動下降した場合は、一度中立位置から外れた後の再度の中立位置にて自動上昇します。

When the pedal rests in its neutral position, the function works to automatically lift the presser foot.

The time to automatically lift the pedal depends on the time to automatically lift the presser foot after thread trimming. If the presser foot automatically comes down, the presser foot will go up when the pedal returns to the neutral position after it moves once out of the neutral position.

(1)操作方法

(1) How to operate



1. SC-1の機能設定スイッチ隣の中立押え上げ用スイッチ①をONします。

(スイッチがONすると、スイッチモニタLEDが点灯します。)

2. 機能を解除する場合は、再度、中立押え上げ用スイッチ①を押してください。スイッチのロックがはずれ、モニタLEDはOFFし押え上げは下降します。

1. Turn ON the neutral-position presser automatic-lifting function-setting switch ① located next to the function-setting switches on the SC-1.

(When the switch is turned ON, the switch monitor LED will light up.)

2. To reset the function, re-press the neutral-position presser automatic-lifting function-setting switch ①. The switch will be unlocked, the monitor LED will go out, and the presser foot will come down.

JUKI

JUKI 株式会社

〒182 東京都調布市国領町8-2-1

TEL: 03-3480-1111(代表)

国内営業本部

TEL: 03-3480-1113(ダイヤルイン)

JUKI CORPORATION

INTERNATIONAL SALES DIVISION

8-2-1, KOKURYO-CHO,

CHOFU-SHI, TOKYO 182, JAPAN

PHONE: 03 (3430) 4001~5

FAX: 03 (3430) 4903, 4909, 4914

TELEX: J22967